



...THẤY HẾT HỒN

Mỗi quãng điền xem nơi bồn hàng vò ruột

SUPERCONFORT MICHELIN

Gánh chịu những sức mạnh, nặng hết trong khi queo gấp và xe cung giờ sự êm ái luôn

CHO THỦ KHÔNG TÍNH TIỀN

Chú mua vò ruột cù và tính giá nói mỗi khi đổi vò ruột
SUPERCONFORT

ĐẠI LÝ MICHELIN

AUTO-ACCESSOIRES
STATION - SERVICE

MAISON DIDIER

61 Rue Peltier - SAIGON

36 bis, Bd Bonard
SAIGON

SAVON
VIỆT-NAM
TỐT HƠN HẾT

ÉCOLE PRATIQUE
DE COMMERCE
Union sténographique
suisse Alimé Comme-
cant Bd Albert 1er ab 142 Dakar
Ségeon.

Giá trai bản tại gara Catin-

ron Mayr Tandin N 122, n-

de la Somme N 35, rue Pierre

Courbert N 48, rue Vannerie N 74

Etiage.

Chuyên mua da các khoa thương
mại, bút toán, đánh máy cũ
và Phap-van-van.

Hàng khai chè tết bao trung
tông mít L. U. S. S. A. P. dạy học
tong thi tại Saigon Mỹ bằng cấp
bên Tay.

Directeur: LÂM VÂN HUÂN
Diplômé d'École Supérieure de
Commerce.

Tutelage des Certificats d'Etudes
de l'Enseignement Commercial
Paris, et
Académie Comptable des
Sociétés Commerciales Industrielles
et Agricoles Expert Comptable près
des Tribunaux Chel le la Compa-
gnie d'assurance maladie et Commerce
Saigon.

Giá đồng ngân vàng

Là người xuất bản một bộ chí
tưởng lực kinh tế và tài hàng chục
quốc ngữ và ai cũng đều hiểu
được kinh kinh, vì có đến 60 nhâuh
khoa chí (trong nước) và số lượng
nhiều tên, và các cáo, & yang bay
đi giày rách rách không sót
cách gì là không chỉ lại có phản
hiệu quân bón ruộng bón trên
nhà ôi hiếu. Luật hối tri thức
trong 10 năm nay vẫn phi biến
bao thô lợp mà bài hò vào bờ
sông, hòi, thô, có tên rõ, hòi nhiều
thì bị mất và nguy hiểm làm
nhà ôi hiếu của người quản lý
82 quốc xã mài sáp công - oai
1 cùu có này lầu bát hai chay
còn khai khai nhà trước với
giá khôn gian soạn, vi ngon
và tuoi có tên sách thiết chay
nhó này đây tết ôi trung đế
là cùu mua voi hiện li
Tân-xuôi tri-Nam là gi oai cao
thi ôi cao.

Cứu như nhau có 101 ban cùu
cùu nhó 61 ban, tối 11
cách phái, đã rõ rõ, cuon ban
điều tiếp cùu trợ bón cuon chay
ban 60-50 mu ban cùu ga
rieng ở sa mua bón cùu tem
đóng được, một cuon them
tum gòi, là 2 cuon sáp ôi, g
thuôn mui cuon ba, muu 1 x
2 bón cùu mua được mui vui tron
tùi thon mua giài, hòi to
mè gác đep lại cùu dàe bón
cùu hòi mua gi oai thấy m
ding mua mua mua.

Thòi mandat gòi cho ng
xuôi bón: Cùu Anh Comme
cant Bd Albert 1er ab 142 Dakar
Ségeon.

Giá trai bản tại gara Catin
ron Mayr Tandin N 122, n
de la Somme N 35, rue Pierre
Courbert N 48, rue Vannerie N 74
Etiage.

N 51: - Bép và thanh ti hoan. - Trị bệnh đòn áo và hòi
xem hàn hàn. Bép và thanh ti hoan.

N 52: - Thanh đòn đỡ. - Thuốc rụng trại hình trại, bài, hòi
trung mòi gòi, mòi 500, suria phòi, ôm v. v. (Lát cùu bón
trung mòi chay cùu trung). Thuốc này eru mang sòi, cùu
cùu mòi trung ngòi. Một viên bón vò rụng trung tết am đồng mòi
lit rụng thuốc.

N 53: - Điều kinh chay trê khôn. - Trị bệnh kinh nguy

nguy đồng, nhai, cùu 500, suria phòi, ôm v. v. (Lát cùu bón

trung mòi chay cùu trung).

N 54: - Hòi huyệt khai uất. - Trị cùu huyệt khai, khai p

trung mòn sám nhêu chay huyệt khai ngoai da. Trị hòi cùu trung

đe nhai..

N 55: - Điều nguy khí huyệt hoan. - Trị dù các chứng

Đo hay vò rùng, hòi lòi, hòi súc huyết đều trị lách được

cùu..

N 56: - Hòi can thanh ti hoan. - Bép gen phòi, tiêu đòn

nóng, đòn đỡ, mòi 500, suria phòi.

N 57: - Điều đòn hoan. - Trị bách đòn, bách di, huyệt

khô, ròi đường hàn, đòn 2 hòn đòn bách. Công hiệu này thon

Ngòi ban da hàn trong vý-sam thon thè đòn phòi hòi

huoch này. Hẹp lòi bón..

N 58: - Nhong thanh ti hoan. - Bép gen phòi, tiêu đòn

nóng, đòn đỡ, mòi 500, suria phòi.

N 59: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 60: - Hòi huyệt khai uất. - Trị cùu huyệt khai, khai p

trung mòn sám nhêu chay huyệt khai ngoai da. Trị hòi cùu trung

đe nhai..

N 61: - Điều nguy khí huyệt hoan. - Trị dù các chứng

Đo hay vò rùng, hòi lòi, hòi súc huyết đều trị lách được

cùu..

N 62: - Điều đòn hoan. - Trị bách đòn, bách di, huyệt

khô, ròi đường hàn, đòn 2 hòn đòn bách. Công hiệu này thon

Ngòi ban da hàn trong vý-sam thon thè đòn phòi hòi

huoch này. Hẹp lòi bón..

N 63: - Điều đòn hoan. - Bép gen phòi, tiêu đòn

nóng, đòn đỡ, mòi 500, suria phòi.

N 64: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 65: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 66: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 67: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 68: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 69: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 70: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 71: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 72: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 73: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 74: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 75: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 76: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 77: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 78: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 79: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 80: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 81: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 82: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 83: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 84: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 85: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 86: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 87: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 88: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 89: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 90: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 91: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 92: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 93: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 94: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 95: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 96: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 97: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 98: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 99: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 100: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 101: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 102: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 103: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 104: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 105: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 106: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 107: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 108: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 109: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 110: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 111: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 112: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 113: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 114: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 115: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 116: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 117: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 118: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 119: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 120: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 121: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 122: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 123: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 124: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 125: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 126: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 127: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 128: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 129: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 130: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 131: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 132: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 133: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N 134: - Điều đòn hoan. - Trị hàn hàn, bài, hòi

trung mòi chay cùu trung).

N

BẢN ĐƯỢC THỦY

Thuốc nước để trị các chứng bệnh hàn và trái, và hiệu nghiệm của nhà thuốc THIỀN-HÒA-DUỐNG 208 rue des Martins — CHOLON

Hà hàn thuần diệu

* PHALÈNE

Hiệu con « BUỐM »

Đèn tưới nhanh kinh tởm.

Mui thơm, thiệt
ngon mà giá chỉ
có 0\$05. Chẳng
còn thuốc nào rẻ
hơn nữa.

COTAB
DISTRIBUTEUR



Film chụp hình hiệu

LUMIÈRE



là thứ
film rất tốt,
muôn chụp giờ
khác nào cũng được

LUMICHROME

Có thể tin ra những bức
hình phóng đại, rất đẹp

MUA BẢN LƯÚ GẠO VÀ BẮP

VĂN THÁI CÔNG TY

46 Rue Paliaco — TELEPHONE 4145

Telegramme: Vangthai Cheyten Hanoi

Đến hiệu có mua các thứ lúa và bắp, nhất là mì vẹo, rau sống, lúa và bắp mầu bán, xia dán tại lung. Ông B.T. M. NGUYỄN-CHIẾU-THỐNG mà thường lượng, hay là lúa gạo thép nói chung đang Công việc bán lúa mì, và khi nhứt định tòng xuôi rồi, thì ông cho ghe tết tại chánh phủ.

Le Directeur: M.
NGUYỄN-CHIẾU-THỐNG

PHÒNG KHÁM BỆNH

của ông thầy Thầy-Thuốc Nguyễn Hữu-Thi, tăng sự các nhà Durong-Bệnh-Đông-Pháp đã hơn 42 năm, đã mở tại:

Boulevard Gallieni N° 1, Choapun

Khi từ 10 November 1933. (Giai Nancy)

Khám bệnh, sáng 5 giờ tối

Chiều từ 3 giờ tối 7 giờ

Rất là nhà khán bệnh giờ nào cũng được.

Tiền Mỹ sút giá

Bàu quan, chúng tôi có đóng
tin 5 Hom-sanh-tong với riêng
tổng thống Roosevelt làm mì
đó là:

Ông ta là tên M. Morganthau
là phu đồng và làm tổng-trưởng
Khoa-học, hoặc M. Weedin là tổng
trưởng trưởng-khoa-phái-
bộng-nghị đài. Từ khi M. Morgan-
thau làm thay cho Weedin mà ngày
định năm mai ngày 21-11-33 sẽ
lên làm trong nghĩa-dụ-
chính.

Vậy xin anh em ngày ấy, nếu
nhất giờ, mà cho đồng-trưởng
học-đại, và làm trưởng-khoa-phái-
bộng-nghị đài.

A.M.E.I.C.L.C.C.

Hô-công-Long

Đi viêng hàng Cofat

(Tiếp theo trang trước)

Ngoài không còi triều đây hàng
COFAT còi còi chỉ để mèo
đóng thùng chứa thuốc và hàng
còi còi một cái kíp rái rồng
làm chủ nhau công để dù mèo
và sói nha.

Xem cách tò chέc của hàng này
thì thấy đâu đó đều phân mìn
còn trả ty và còi mèo cũng mèo
sẽ lâm. Từ khi còi là-thuốc còi
đến thành-thuốc là phải
để giao kíp rái nhau phai xem
rồi tò chéch mới được.

Bàu phần hàng khác COFAT
rộng được mực hai ngón tay
ruột (11,000m²). Khoahnh đất nhà
và kho chiêm bét mém tam
trán (6,800m²). Một đất
còn rất thoát và vẫn thoát đều
còn hàng cây tàng mèo.

Tôi lại quên phai đây chéch
điều là hàng cũng có trả-ty và
sach nha. Một chéch để còi
đất, một chéch để cho dân
song, cách ra nha. chéch nào cũng
đều có nước máy chảy rứa
sach.

Nhau-qua, đây có gõi qua Màn
còn bùi thi là bùi tràm nhanh
người.

Bàu phần hàng thứ Cofat, tôi
phai nhớ nhau rằng lòi làm àm
đến hàng này là hàng giò-đò
Nga-Sovi, tuy còi mèo đổi trả-ty
nhất là kíp rái mèo còi còi
nhau-rồi.

Nếu nay mai, lòn còi chau Áu

nhau-nha Mìn - chéch-quoc tu

số-rát Tàu chéch còi mèo phong

là giao thiệp rieng với áo-ly

tập ra một bón hiếp ướt khich

bóp với còi hả thôi. Chéch ròi

còn phải tòi đó.

Phan-van-Thiép

Phan-van-Thiép

Hải ngoại thời đây

(Tiếp theo trang trước)

còn Vịnh-dông thi nước Mìn-
chau còi hòi dưới quyền bảo
còn Ông-nai-bón, đèn đó là hòn
bờ biển.

Còn sau này, nên nước Tàu
đến thi, thời còi chí cầu trú
không cho Mìn-chau dù vào trước
(Trung-hoa-Hiệp - chung - Quan).

Nhưng đó là về trung-tiếng chung
đến thường-thang tem coi ra mèo
nhà thời, bình như người Nguyn
còn Mìn-nai là quốc hòn là mèo
còn vách-tranh ròi loạn ở nước

còn chéch hàng hàng không
tùi không phai là bùi Ich cho

Cát-chau-khi-thoi, mìn-lai hòn ion
trong các nước trong lòi chau,
mìn là mìn Mìn-chau được
mìn ròng cát cho thương nghệ
quê-hòi lòi thoi.

Sau này thi Mìn - chéch
quoc-chéch không có thòi phòi

không là bùi Ich cho

Đó là mìn chéch còi hòi
Nguyễn-van-Diệm 10.000

, Dân-nhau-Lien 5.00

, Trần-van-Long 5.00

, Phạm-can-Đam 5.00

, Phạm-hu-Bryan 5.00

, Đào-nhau-Nhat 5.00

, Ngô-quang-Lý 5.00

, Thủ-van-Duong 3.00

, Trần-thanh-Long 3.00

, Nguyễn-dinh-Giu 3.00

, Vũ-trong-Sap 3.00

, Dương-van-Thuy 2.00

, Hồ-van-Anh 2.00

, Phạm-van-Hieu 1.00

, Phạm-van-Tac 1.00

Cộng... 64.000

Đây là số tiền

đi gửi giáp-theph ra choay Thuy

Vuong-to Bé 6 - Quy-en-ron 5.00

Đó là số tiền

đi gửi hòi-thôn ra nha.

Nhưn ông Phan-hu-Ra

Bắc, sau bón phao tron quay cho

ông ra Hanói thông-thuy với

còn áh công-ghép và việc gởi

đò vò bón trong cuộc « Trần-thuy

mèo » của hội B.K.A.H.

Đinh iò chéch trong dịp 1st Au-

năm nay.

A.B.

Xe máy dùng di chéch và dùng đè chay đưa

thì phải chọn lúa thử giày sén

HIỆU

“BRAMPTON”

mà dùng, vì là thử giày sén chéch, di lâu không dằng,
không hư là tốt hơn hết trên các thử giày sén khác

Những tiệm sửa xe máy đều có bán

Bán sỉ và bán lẻ

GIÁ THẬT RẺ

PHẠM-VĂN-BẢO

CYCLES ALCYON & ACCESSOIRES

3 RUE CARABELLI SAIGON

(sau hảng Caffort đường Catimat)

Cái mưu cùn Hồ Cá-muôn Hué - kiêu

Hán-Dân thát hại

tròn-thù năm nay

Vì đạo binh thứ 19 không

chiu theo

Thượng-hải — Vép ròi

đến cùn tròn-tranh ở Tràng

zô. Nhờ các viên chức lóng

nhép sau đó, nên chúng mới

tròn-thù được cho đến khi bị

đến giải-hết tay cùn

chua quát

trên xác

lòng

đầu kóm-piun

đầu gối

đầu tay

đầu chân

đầu mông

đầu mông